

致：富邦銀行(香港)有限公司（「本行」）
 To : Fubon Bank (Hong Kong) Limited (the "Bank")

For Receiving Party Use Only 銀行專用
CIF ID. 客戶號碼
Date 日期：
Effective Date *生效日期*：

- ✓ Please complete this form with signature and return it to any Fubon branch in person or mail to Fubon Bank GPO Box 9878, Hong Kong.
請填妥以下表格，簽署後親身交回本行各分行或寄回香港中環郵政總局9878號富邦銀行收。
- ✓ The required change of information will be effective in 5 working days ("Effective Date") after the completed form is received and accepted by the Bank and provided that all the required supporting documents (if applicable) have been submitted to the Bank. If the planned effective date is later than the Effective Date, please specify.
若本行取得所有需要的附加文件（如適用），所需變更的資料將於本行收取並接納已填妥之表格5個工作天後生效（“生效日”）。如需要另訂於生效日後生效，請註明。

Section 1 - *Customer Information 客戶資料 (Please write in BLOCK letter 請用正楷填寫) **Mandatory field** 此欄必須填寫

*Customer Name(s)/Company Name (English) 客戶姓名 / 公司名稱 (英文)

*Customer ID Document Number(s) 客戶身份證明文件號碼 / Business Registration Certificate No. 商業登記證號碼 / Certificate of Incorporation No. 公司註冊證號碼

Section 2 - *Change Instruction 更改指示 (Mandatory fill in the changed items 必須填寫更改之事項)

Please update the change ONLY to the following account type(s): 請將資料更新至以下戶口類別：

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> <u>ALL</u> Deposit, Loan, Investment accounts & Credit Cards 所有存款，貸款，投資戶口和信用卡 | <input type="checkbox"/> Merchant Account 商戶號碼 |
| <input type="checkbox"/> Designated Credit Card 指定信用卡號 | <input type="checkbox"/> Others 其他 (Please specify 請註明 e.g. FX Margin 外匯孖展、 Bills押匯、 Fubon Credit A/C 富邦財務戶口) |
| <input type="checkbox"/> Safe Deposit Box No. 保管箱號碼 | Safe Deposit Box Branch 保管箱分行 |

(For Insurance Account, please use separate form for Policy Information Change Notice 如保險戶口, 請用更新保單資料表格填寫)

Section 3 - Change of Address / Personal Details 更改地址 / 個人資料 (Please fill in the changed items only 只須填寫更改之事項)

Your new address &/or personal details will supersede all existing Bank's records provided in previous application(s).

閣下新的地址及/或個人資料將取代過往於申請書內提供並儲存於本行內之任何紀錄。

A. Change type(s) of Address(es) 更新地址類別：(Please choose one or more; If not specified, change will be applied to the Mailing Address only. 可選擇一項或多項，如沒有特別註明，更改指示將只適用於閣下之通訊地址。)

- Mailing Address 通訊地址 Home 住宅 Office 辦事處 Permanent Address 永久地址

New Address 新地址：

House No./ Building No. 室 Building Level 樓層 Premises Name 座/大廈名稱 Street No. 街道號碼 Street Name 街道名稱

Estate 屋村/ Court 屋苑 / Suburb 地區 City 城市 State 省 / 縣 / 市 Country 國家 Postal Code 郵政編號

Important: In compliance with securities dealing restrictions in the United States of America (US) and Canada, customers changing any of their addresses on our record to U.S. or Canada will not be able to continue to enjoy our securities trading services. 根據美國及加拿大就有關證券交易的管制，若客戶將其在本行紀錄的任何地址更改為美國或加拿大地址，均不可繼續享有本行所提供的任何證券投資服務。

B. Change Telephone Number / Email Address 更新電話號碼/電郵地址：

If you have registered for Addressing Service of Faster Payment System using the same mobile number &/or email address, such related services will be cancelled. Please use your new mobile number&/or email address to register for / set up the Addressing Service on e-banking Service platform again.

如閣下曾使用有關流動電話號碼及/或電郵地址登記快速支付系統（「轉數快」）之賬戶綁定服務，該賬戶綁定服務將會被取消。請使用閣下的新流動電話號碼及/或電郵地址再次於網上理財服務平台上登記/設立賬戶綁定服務。

Please provide country + area code for overseas no. 若是海外號碼，請提供國家及地區編號

Residential Tel No.: 住宅電話號碼：	Office Tel Number / Ext No.: 公司電話號碼 / 內線：
Mobile Phone No. 1 流動電話號碼 1： (Default as OTP Service Mobile no. 預設「一次專用密碼」服務之流動電話號碼)	Mobile Phone No. 2 流動電話號碼 2：
Fax No.: 傳真號碼：	E-mail Address 電郵地址：

If you have provided US related information in the above Section 2 or Section 4, for Individual Customer/Sole-Proprietor, please complete the below certification; for customer of other entities, please complete Form BR081 "Self-Certification on status of U.S. Person - for entity customer".
 若閣下在 Section 2 或 Section 4 中提供與美國有關的資料，個人賬戶或獨資經營賬戶須於下列聲明作申報。其他公司客戶請提交公司客戶表格 BR081 “美國身份聲明書”。

Self Certification on Status of US Person 美國身份聲明

Customer 1 第一客戶

a. I certify that I am a U.S. Person (including a U.S. Citizen / U.S. Resident / U.S. Permanent Resident / U.S. Green Card Holder / U.S. Resident Alien)
 本人是美國人士 (包括美國公民 / 美國居民 / 美國永久居民 / 美國綠卡持有人 / 美國定居之外國人)

Yes 是

No 否

b. If you tick "Yes" to the above question, please provide your U.S. Taxpayer Identification Number (TIN). 如上述問題答案為「是」，請提供閣下的美國納稅人識別號碼。

c. U.S. Taxpayer Identification No. 美國納稅人識別號碼

d. The following paragraph e. Certification is applicable for a U.S. person (i.e. you have ticked "Yes" in a. above).

以下聲明僅適用於美國人士 (即閣下在 a. 問題選擇答案為 "是") :

e. Under penalty of perjury, I certify that: 在願受作假證供的懲處下，本人聲明：

- i) The number shown on this form is my correct U.S. Taxpayer Identification Number, and 此表格所示的號碼是本人正確的美國納稅人識別號碼；及
- ii) I am not subject to backup withholding because: (a) I am exempt from backup withholding, or (b) I have not been notified by the Internal Revenue Service (IRS) that I am subject to backup withholding as a result of a failure to report all interest or dividends, or (c) the IRS has notified me that I am no longer subject to backup withholding, and 本人不需要繳納後備預扣稅，因為 a) 本人獲豁免不需繳納後備預扣稅，或 b) 本人未有收到美國國稅局通知指因本人未能報告所有利息或股息而需繳交後備預扣稅，或 c) 美國國稅局告知本人不再需要繳交後備預扣稅；及
- iii) I am a U.S. Citizen or other U.S. Person. 本人是美國公民，或其他美國人士。

f. I hereby confirm that I am, for tax purposes, resident in the following jurisdictions (please indicate all jurisdiction(s) of tax residence other than U.S. which you have declared above.) 本人在此確認，基於稅務目的，本人為下列國家居民 (請填寫除以上已申報美國以外的稅務居住地 / 國家) :

Jurisdiction(s) of Tax Residence 稅務居住地 / 國家 _____

Residence Address 居住地址 Same as Corr. Address 等同通訊地址

House No./Building No. 室 Building Level 樓層 Premise Name 座/大廈名稱

Street No. 街道號碼 Street Name 街道名稱

Estate 屋村/Court 屋苑/Suburb 地區 City 城市 State 省 / 縣 / 市

Country 國家 Postal Code 郵政編號

Customer 2 第二客戶

a. I certify that I am a U.S. Person (including a U.S. Citizen / U.S. Resident / U.S. Permanent Resident / U.S. Green Card Holder / U.S. Resident Alien)
 本人是美國人士 (包括美國公民 / 美國居民 / 美國永久居民 / 美國綠卡持有人 / 美國定居之外國人)

Yes 是

No 否

b. If you tick "Yes" to the above question, please provide your U.S. Taxpayer Identification Number (TIN). 如上述問題答案為「是」，請提供閣下的美國納稅人識別號碼。

c. U.S. Taxpayer Identification No. 美國納稅人識別號碼

e. Under penalty of perjury, I certify that: 在願受作假證供的懲處下，本人聲明：

- i) The number shown on this form is my correct U.S. Taxpayer Identification Number, and 此表格所示的號碼是本人正確的美國納稅人識別號碼；及
- ii) I am not subject to backup withholding because: (a) I am exempt from backup withholding, or (b) I have not been notified by the Internal Revenue Service (IRS) that I am subject to backup withholding as a result of a failure to report all interest or dividends, or (c) the IRS has notified me that I am no longer subject to backup withholding, and 本人不需要繳納後備預扣稅，因為 a) 本人獲豁免不需繳納後備預扣稅，或 b) 本人未有收到美國國稅局通知指因本人未能報告所有利息或股息而需繳交後備預扣稅，或 c) 美國國稅局告知本人不再需要繳交後備預扣稅；及
- iii) I am a U.S. Citizen or other U.S. Person. 本人是美國公民，或其他美國人士。

f. I hereby confirm that I am, for tax purposes, resident in the following jurisdictions (please indicate all jurisdiction(s) of tax residence other than U.S. which you have declared above.) 本人在此確認，基於稅務目的，本人為下列國家居民 (請填寫除以上已申報美國以外的稅務居住地 / 國家) :

Jurisdiction(s) of Tax Residence 稅務居住地 / 國家 _____

Residence Address 居住地址 Same as Corr. Address 等同通訊地址

House No./Building No. 室 Building Level 樓層 Premise Name 座/大廈名稱

Street No. 街道號碼 Street Name 街道名稱

Estate 屋村/Court 屋苑/Suburb 地區 City 城市 State 省 / 縣 / 市

Country 國家 Postal Code 郵政編號

g. I/we declare that I/we have examined the information on this certification and to the best of my/our knowledge and belief this certification is true, correct, and complete. 本人/我們聲明本人/我們已經檢查此聲明書的所有內容，同時聲明所提供的相關資料均屬真實、正確和完整。

h. Subject to applicable local law(s), I/we hereby consent for Fubon Bank (Hong Kong) Limited and/or any of its local and/or overseas affiliates (including branches) (collectively the "Bank") to transfer and/or disclose and/or use my/our data and/or information, with any regulator(s) and/or tax authority(ies) (whether locally and/or overseas) where necessary to establish my/our tax liability in any jurisdiction.

在不抵觸當地適用法律的情況下，本人/我們同意富邦銀行(香港)有限公司及/或任何其國內及/或海外附屬機構(包括其分行) (簡稱「銀行」)可向國內及/或海外的監管機構及/或稅務機構轉移及/或披露及/或使用本人/我們的個人資料以確立本人/我們於任何司法管轄區的稅務責任。

i. Where required by local and/or overseas regulator(s) and/or tax authority(ies), I/we consent and agree that the Bank may withhold and/or transfer from my/our account(s) such amounts as may be required according to applicable law(s), regulation(s) and directive(s).

因應國內及/或海外的監管機構及/或稅務機構需要，本人/我們允許並同意銀行可按適用的法律、法規和指令在本人/我們賬戶中扣減及/或轉賬相關所須的金額款項。

j. I/we agree that I/we will submit a new certification immediately (but in any event not more than 30 days) if any information in this certification becomes incorrect. 若此聲明書中的任何資料有所更改，本人/我們同意將即時(但在任何情況下不超過三十日內)重新提供一份正確的聲明書。

k. I/we acknowledge that the Bank may suffer loss or incur damages if the information on this certification is or proves to be false or misleading when made. I/we agree to indemnify the Bank on demand for all such losses and damages. 本人/我們了解，倘若此聲明書所載的資料在作出時是或被證明是虛假的或具誤導性的，銀行可能因此蒙受損失或招致損害。本人/我們同意就所有該等損失或損害對銀行作出彌償。

l. For a U.S. person, you are required to provide the certifications contained in paragraph e. The Internal Revenue Service does not require your consent to any provision of this document other than the certifications required to avoid backup withholdings.

如閣下為美國人士，閣下須同意 e. 段的聲明。美國國稅局並不要求閣下同意其他與避免後備預扣稅無關的條文。

Customer 1 Signature 第一客戶簽署

Name 姓名：

ID Doc. No. 身份證明文件號碼：

Date 日期：

Customer No. 客戶號碼

In the event of any inconsistency between the English and Chinese versions of this document, the English version shall prevail. 如中英文本有所差異，一切將以英文原文為準。

Customer 2 Signature 第二客戶簽署

Name 姓名：

ID Doc. No. 身份證明文件號碼：

Date 日期：

Customer No. 客戶號碼

For Bank Use Only 銀行專用	FATCA Status :	Input by :	Checked by :
		CIF no.	